

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 75 (1957)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich



S.A. WALO BERTSCHINGER A.G.

Gleisbau
Industrieböden
Straßenbau
Tiefbau

282

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Abonnements:		
12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	33.—	16.50
72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Schweizerische Autobahn und Generalverkehrsplan für die Stadt Zürich.
Von E. Roth 297*

Wärmetechnische Untersuchungen in
Emmentaler-Käsereien. Von A. Ostertag 302

Gestaltungsfragen des Konstrukteurs
zur schönen technischen Form. Von
K. Rütschi 306

MITTEILUNGEN

Architektur und Politik in der
Sowjetunion 307
Schwimmbrücke für die Strasse von
Messina. Italienisches Zentrum für
Krankenhausbau. Europäische Föderation
für Chemie-Ingenieur-Wesen.
Schweistechnische Versuchsanstalt
Mannheim. Persönliches. Neubauten
aus Californien, Venezuela, Mexico
und Indien. Schutzbau für einen
Sécheron-Dreiphasen-Transformator 308*
Neues Unterwerk des E.W.Z. in
Fällanden. Möbel. «Cement» 309

NEKROLOGE

Hans Beetschen. J. E. Willi 309*

BUCHBESPRECHUNGEN

Backstein und Ziegel in Europa, von
der Europäischen Vereinigung der
Ziegelindustrie. Geodäsie und Photo-
grammetrie, von F. Ackerl 309
Neuerscheinungen 310

WETTBEWERBE

Primarschulhaus mit Turnhalle in
der Hofachern, Spiez. Schweiz. Kath.
Kinder-Blindenheim in Freiburg.
Domumgebung Köln 310

MITTEILUNGEN AUS DER G.E.P.

Association Amicale Parisienne des
anciens élèves de l'EPF 310

ANKÜNDIGUNGEN

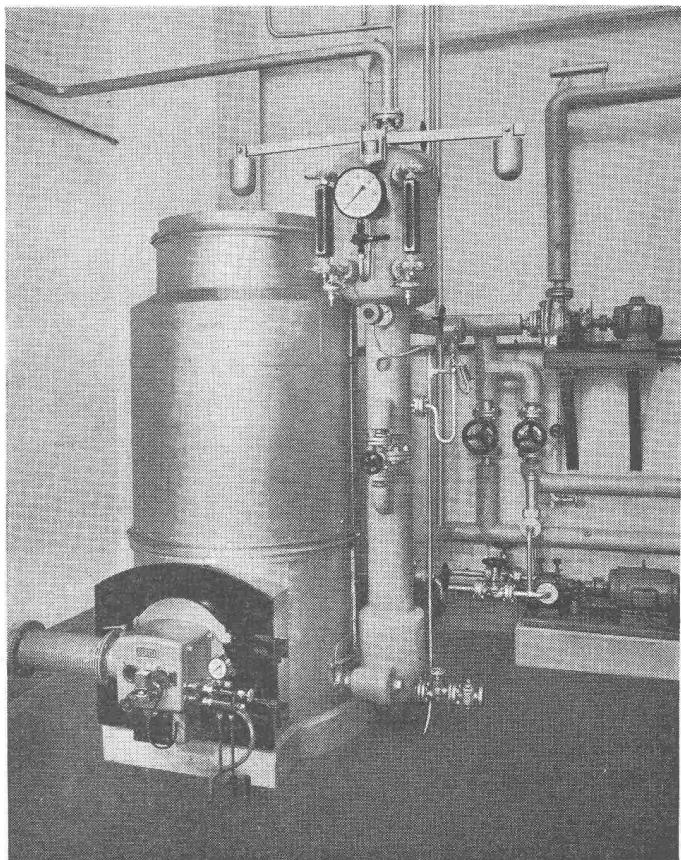
Französische Graphik von Manet bis
Cézanne. Jahrestreffen 1957 der
Verfahrens-Ingenieure. Vorträge 310

Auch für Käsereien

OERTLI

Moderne, geräuschlose
Industrieölfeuerungen
für Schweröl an:

Dampfkesseln
Rösttrommeln
Trockenanlagen
Schmelzöfen
Glühöfen



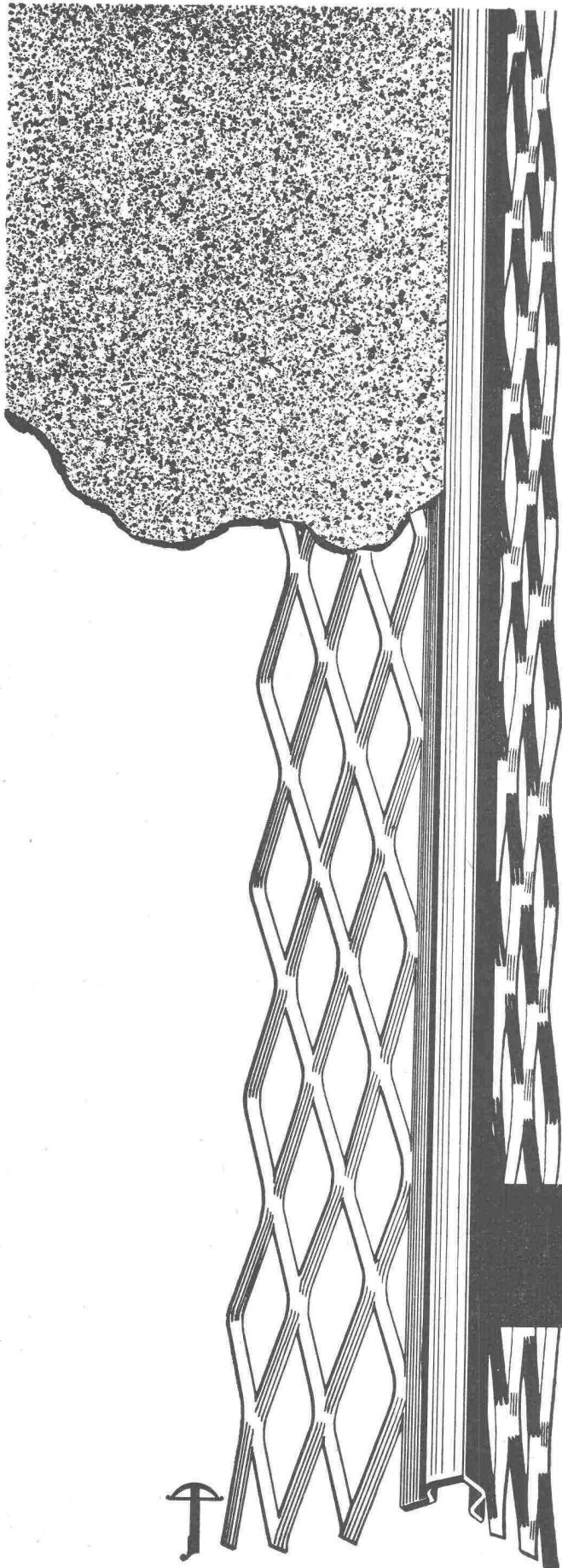
Ing. W. Oertli AG., Dübendorf
Postfach Zürich 51 Tel. (051) 96 65 71



**Die modern
eingerichtete
Elektro-Käserei**

bietet namhafte Vorteile, wie einfache, mühelose Bedienung, sauberer und hygienischer Betrieb, niedrige Betriebskosten, durch Verwendung von billiger Sommer-Nacht-Energie. Durch sinnvolle Kombination der Zentralheizung mit den Elektro-Boilern kann im Winter der Betrieb mit Kohle oder Öl erfolgen.

Centralschweizerische Kraftwerke



Exponierte Mauerkanten

in Treppenhäusern und Korridoren mit feuerverzinkten

HESCO Eckschutzleisten

schützen. Das feingliedrige, maschenartige Streckmaterial zu beiden Seiten der Schutzkante verbindet sich durch den als Bindemittel verwendeten Zementpflaster vollkommen fest mit dem Mauerwerk. Damit sich die Eckschutzleiste bündig an die Wand anschliesst, wird sie in völlig geradem Zustand geliefert. Die Oberfläche ist feuerverzinkt, rostet also nicht. Lieferung erfolgt in den Längen von 150, 180 und 200 cm in Bünden à 10 Stück.

Verkauf durch Eisenwaren- und Baumaterialienhandlungen

Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik
Pilgersteg, Rüti/Zch. Tel. (055) 235 22



Spezial-
Abteilungen

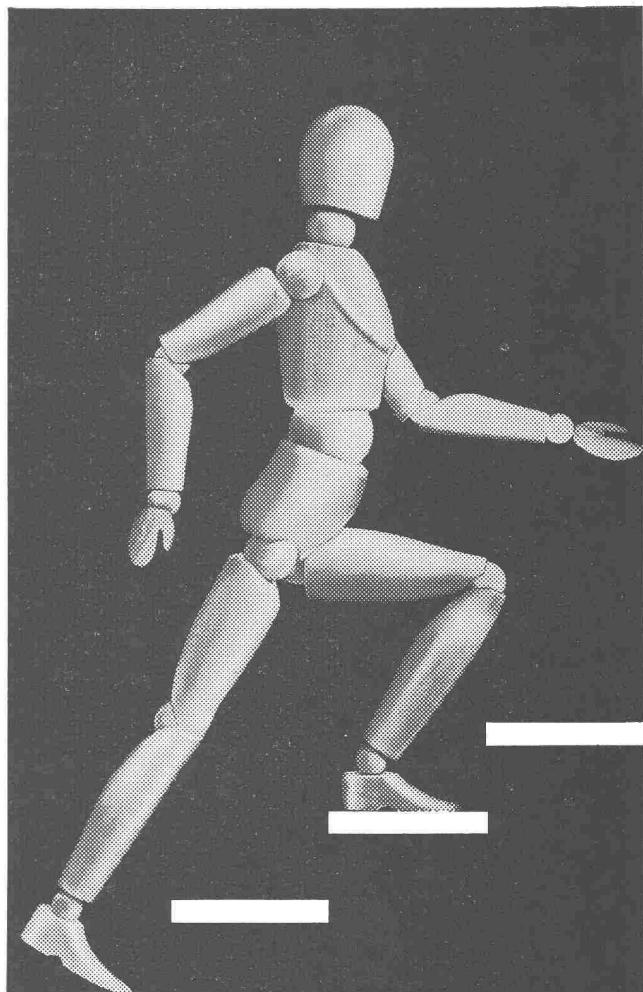
Bauschreinerei + Innenausbau
Coiffeureinrichtungen + Apparate
Kühlmöbel + Kühlanlagen
Laden + Schaufensterausbau
Spezialeinrichtungen
für Selbstbedienung
Metallbau

Liegenschaften + Neubauten

Karl Steiner

Zürich 11/50

Hagenholzstrasse 60
Telephon (051) 46 43 44

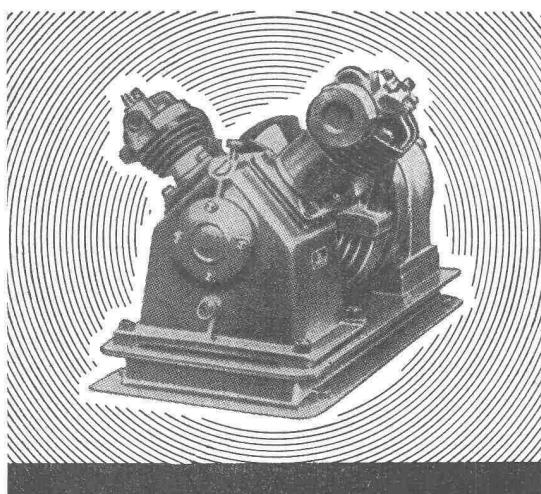


Noch schneller mit

Schindler Lift



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik
Schindler & Cie. AG., Luzern

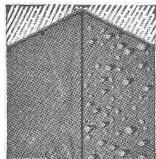


Haug
KOMPRESSÖREN

Leistung: 14 bis 140 m³/h
Drücke: bis 30 atü

FRITZ HAUG AG.

Maschinenfabrik **ST. GALLEN** Tel. (071) 24 64 37



DISPERIT WA

wasserabstossende, thixotrope Dispersionsfarbe

Ein Produkt für zwei verschiedene Zwecke

- ... als dekorativer, gediegener Farbanstrich
- ... als wirksamer Bautenschutz mit wasserabstossender Wirkung

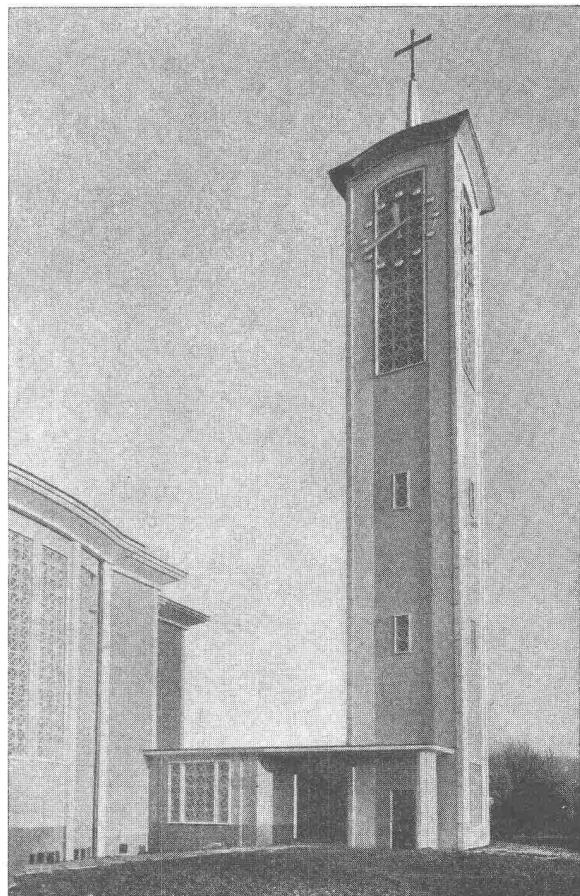
DISPERIT WA ergibt wasserabstossende Fassadenanstriche, die viel weniger schmutzanfällig sind als gewöhnliche Anstriche, da Staub, Russ usw. keine Möglichkeit haben, sich durch Wasseraufnahme des Putzes abzulagern. Ferner sind mit DISPERIT WA gestrichene Fassaden weitgehend frostunempfindlich. Selbst schweren Schlagregen gegenüber verhält sich der DISPERIT WA-Anstrich mit seiner maximalen wasserabstossenden Wirkung so, dass Wasser ganz einfach abgestossen wird.

Materialverbrauch bei zweimaligem Anstrich auf neuen Zementputz: ca. 200 bis 250 gr/m².

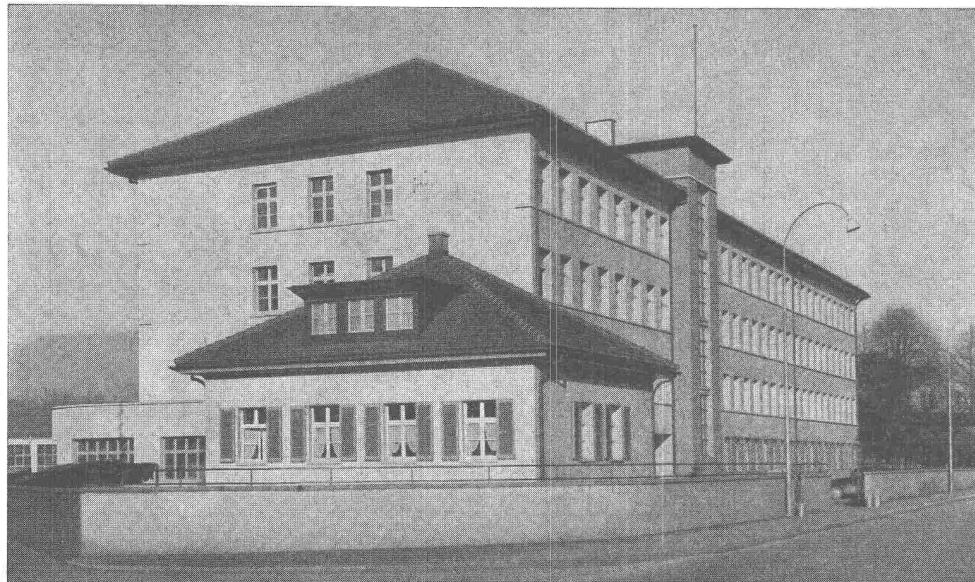
DURAG AG., DÄNIKEN/SO, Tel. 062/612 81



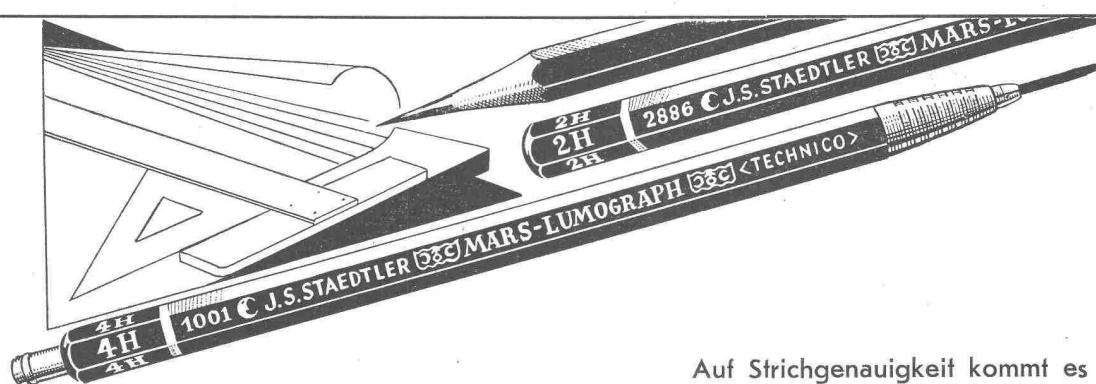
Jura-Portland-Cementfabrik, Wildegg, Verwaltungsgebäude
Malermeister: A. Cavinato, Holderbank



Kirchturm Fulenbach/SO
Architekt: Dr. Pfämmatter & Rieger, Zürich. — Malermeister: Walter Jäggi, Fulenbach/SO



Kant. Zeughaus, Aarau
Malermeister: Abegglen & Köpf, Aarau; Max Zingg, Aarau
Westfassade mit Disperit WA, übrige Flächen mit BD-Mattfarbe gestrichen



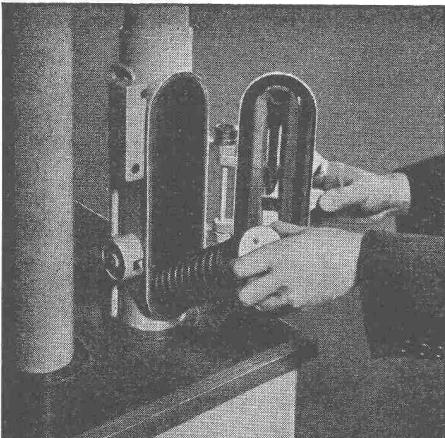
Auf Strichgenauigkeit kommt es an
und auf scharfe, geschlossene Linien.

Dafür bürgt Ihnen die vortreffliche, bruchfeste **MARS-LUMOGRAPH-Mine**,
die von der präzisen Klemmvorrichtung des **TECHNICO-Stiftes** unverrück-
bar festgehalten wird.



STAEDTLER

Generalvertretung: RUD. BAUMGARTNER-HEIM & CO., Zürich 8/32



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros



Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



BAG TURGI

BAG-Fluoreszenzleuchten zeichnen sich aus durch besonders gediegene Ausführung, die konstruktiv und lichttechnisch weitgehenden Anforderungen genügt.

B.A.G. Bronzewarenfabrik AG Turgi

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich

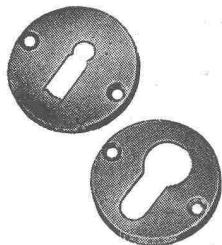
schlieren

Aufzüge

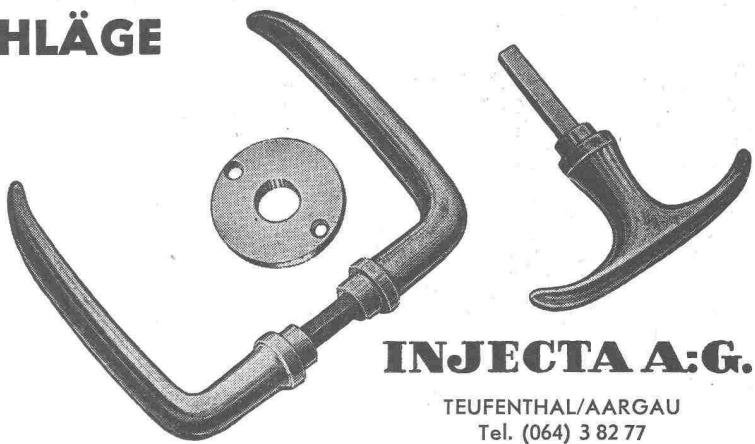
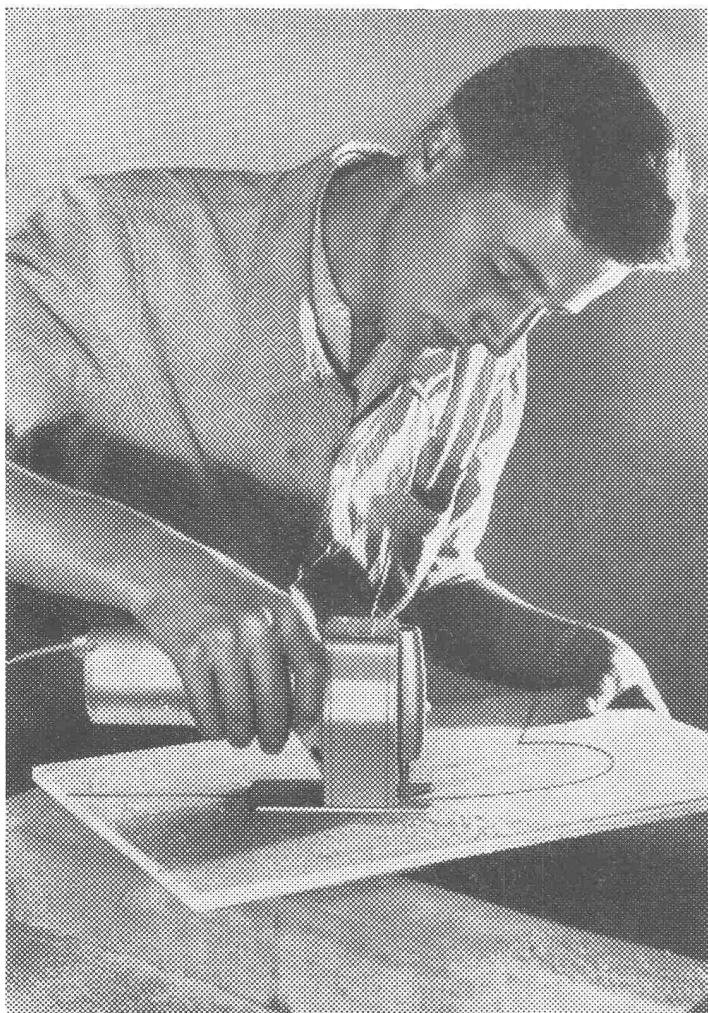
sicher

rasch

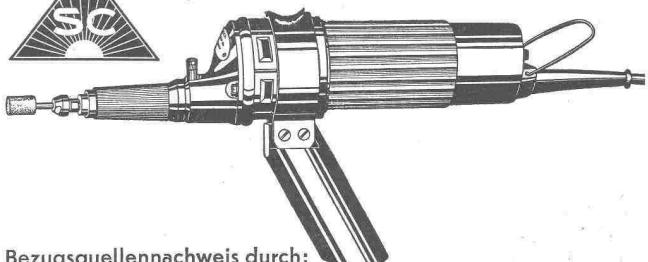
bequem

SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE**INCA**aus hochwertiger
Neusilber-Legierung

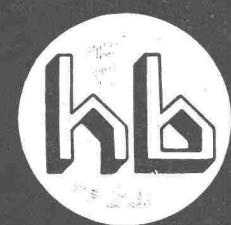
Erstklassige
Vernicklung und
Verchromung
Große Dauer-
haftigkeit
Formschöne
Ausführung

**INJECTA A.G.**TEUFENTHAL/AARGAU
Tel. (064) 3 82 77**Elektrohandwerkzeuge****LESTO**
BOSCHHandsägen - Schleifer - Nager
Blechscheren - Bohrmaschinen
Polierer - Gummischneider
Gewindeschneider - Schrauber
Schaumgummisägen

*Sie sparen Zeit und... Geld
und arbeiten begümer*

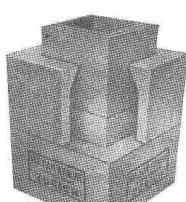


Bezugsquellennachweis durch:

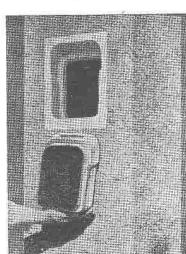
SCINTILLA A.-G.
SOLOTHURN 2**WALTER J. HELLER AG.**
BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 1112

Baue schnell und gut ...



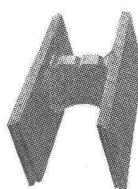
Kamine



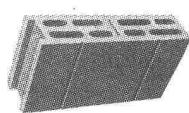
Russtüren

Vulkan-Baustoffe

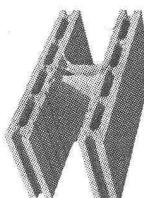
SPRING + SÖHNE
ZÜRICH UND DIETIKON
Telephon (051) 52 51 55



Schalungssteine



Zwischenwandsteine



Isoliersteine

... baue mit SPRING-Steinen

Gusseiserne Druckröhren

bewähren
sich seit
Jahrhunderten

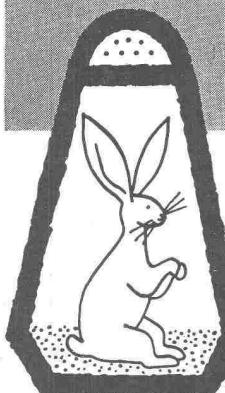
Eisenwerk Choindez

Von Roll

163

stewi

Der Hase im Pfeffer!

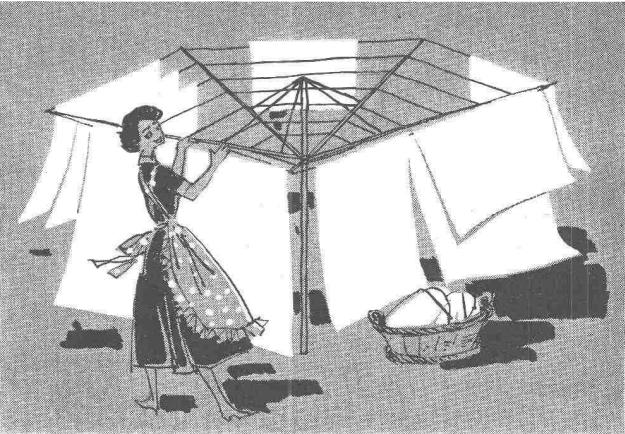


Wer etwas Neues anschaffen will, vergleicht. Wer vergleicht, wählt das Beste. Darum fällt die Wahl bei überlegtem Kauf auf Stewi. Stewi-Wäscheschirme sind auf Grund der mannigfaltigen Erfahrungen der Hausfrauen konstruiert. Stewi-Wäscheschirme besitzen konstruktive Vorteile, die jahrelange praktische Versuche erkennen lassen. Da wird beispielsweise die Seilspannung automatisch regelt, im gleichen Moment, da der Stewi aufgestellt wird. Da gibt es den Bodenhülsen-Deckel aus Plastic, der Beschädigungen an Rasenmähern verunmöglicht und Eisbildung in der kalten Jahreszeit dank wasserdichtem Abschluß verhindert. Da ist die Höhenverstellung nach Wunsch regelbar, so daß der Stewi-Wäscheschirm auch zum Sonnen des Bettzeugs verwendet werden kann.

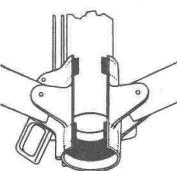
Doch da liegt der Hase im Pfeffer: Nur der Stewi ist mit Plastic-Gleitringen (Patent angem.) ausgerüstet, die das Schwarzwenden und Verölen der Wäschestücke garantiert verhindern!

Wir fabrizieren ferner: Klappbare Klopf- und Sonnentische, klappbare Stewi-Kleiderarme, Klein-Stewi für Windel- und Kleinwäsche, Teppichklopf-Tischli, Teppichklopf-Joch, Stewi-Klappstange, Wäschehäng-Joch.

Lassen Sie sich die Gratis-Prospektmappe aller Stewi-Konstruktionen und unverbindliche Spezial-Offerten zustellen.



STEWI nach den Wünschen der Hausfrau —
für die Hausfrau konstruiert!



Die Plastic-Gleitringe,
schwarz gezeichnet, verhindern Verölen und Verschmutzen der Wäsche.

stewi

Walter Steiner, Metallbau,
Oberseenerstr. 14, Winterthur,
Telephon (052) 6 17 51

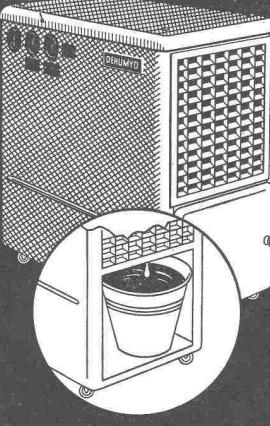
BON für unverbindliche Offerten durch
Walter Steiner, Metallbau,
Oberseenerstr. 14, Winterthur.

93

Name und Adresse:

Bau-Austrocknung mit

DEHUMYD Elektr. Entfeuchter



Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

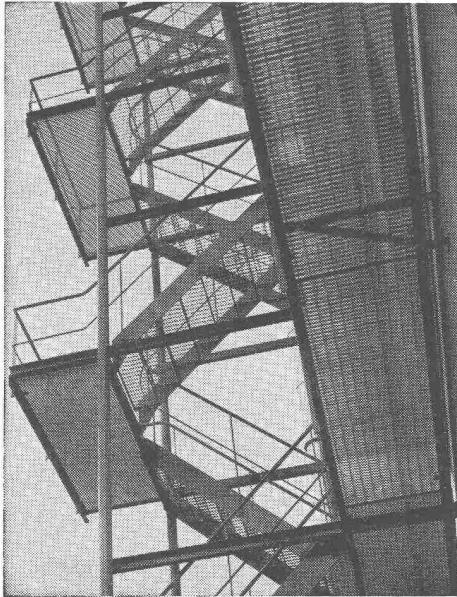
ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49
Tel. (051) 27 51 26 / 23 90 75

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232

keller
co

SIEGFRIED

Treppenstufen und Podeste
Begeh- und befahrbare Roste
Abdeckungen
Sämtliche Gitterrostkonstruktionen
System WEMA



**LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-1
LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-1**

EMPA geprüft und empfohlen

System DACO

Für innern und äussern Anschlag OHNE Querbalken

Einfache Montage

Norm- und Spezialgrössen

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb der Beschläge
BARTH & CO.
Schützengasse 31
ZÜRICH 1

DANGEL & Co ZÜRICH 2
Mutschellenstrasse 152 Telefon (051) 45 22 22

Installationsrohre

Für Ablauf-, Gasabzugs- und Entlüftungs-Leitungen. Wirtschaftlich in der Anschaffung. Die Verlegung vollzieht sich rasch und einfach, selbst an schwer zugänglichen Stellen. Schallhemmende und rostfreie Rohre — je nach Verwendung mit Kupplungen oder Muffen lieferbar.

Eternit

Eternit AG. Niederurnen
Telefon 058 41555

Feller

Zweck und Form sind im Feller-Installationsmaterial in unübertragbarer Weise vereinigt.

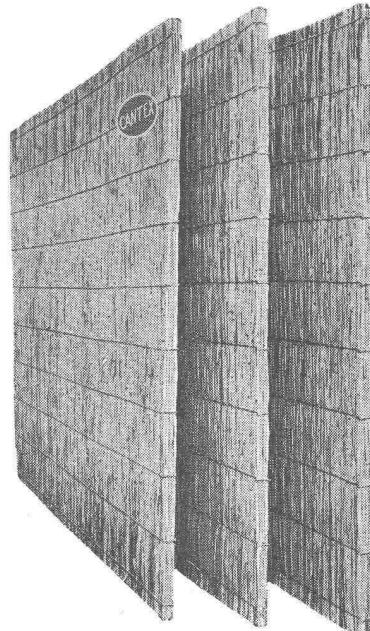
Adolf Feller AG. Horgen

Nivelliere
Theodolite
Messgeräte
Bandmasse
Wasserwaagen

Fordern Sie
bitte Angebot
von

GRAB & WILDI AG
URDORF und ZÜRICH

«CANTEX» gepresste Schilfmatten



ein hervorragendes Isoliermaterial.

Grosse Dammfähigkeit,
rissfrei
bruchsicher
elastisch

Stärken:
2, 2½, 3½, 5 cm

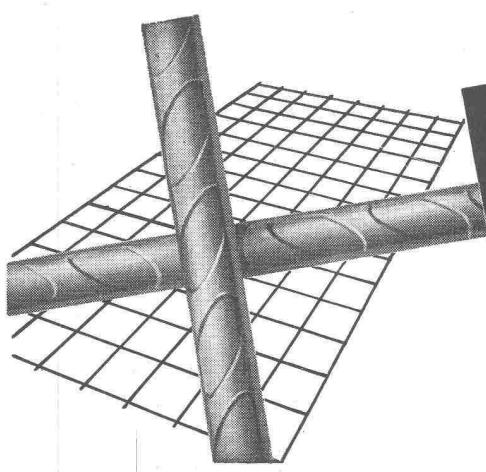
Isolierung von
Befondecken
Mauerwerken
Unterlagsböden
freihängenden
Decken

Schweizer Fabrikat

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Stampfenbachplatz 1

Telephon (051) 28 43 63



Profilierte

PERFEKT

Armierungsnetze

+ Pat.

erhöhen die Haftfestigkeit auf 300%.

Mehr als 50% Gewichtersparnis
Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch

EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50
Zweigbetrieb Basel:
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92



Patent-Aufzugtreppe
Grösste Vorteile
auf kleinstem Raum

Verleiher: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH
Telephon (051) 90 47 59

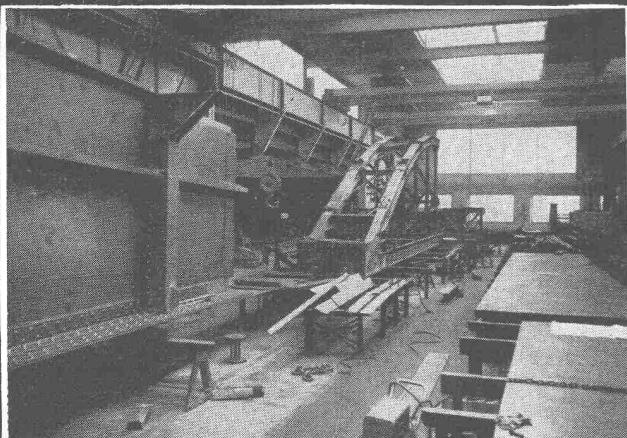
FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU LYSS Kt. BERN
Telephon (032) 8 41 84



Bau-Austrocknung
In Neubau, Umbau,
Lager, Wohnraum.
Luft zu feucht?
Schnelles Trocknen
mit den bewährten
Infrarotstrahlern
oder
Nelson
Hochleistungs-
Petrolöfen
H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen
Berneckstrasse 44

Nelson
Hochleistungs-Petrolöfen

Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau Behälter Schlosserei
Brückenbau Silos Metallbau
Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10
Basel
Tel. (061) 32 46 88

Zeichenmaschinen

Für Brettgrößen
bis A0
mit Rastvorrichtung

Zeichenköpfe 150°
und Vollkreis 360°

geringes Gewicht
leicht transportabel

Preis ab Fr. 175.-

Schweizer Fabrikat



& CO. AG. MARKTGASSE 12
ZÜRICH 1 TEL. (051) 24 66 55

Abwasser-Pumpen

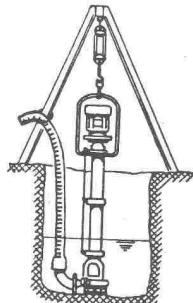
Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische
Wasserversorgungsanlagen

Spezialpumpen
für alle Zwecke der Industrie

SIHI-PUMPEN AG., FLURLINGEN

Telephon (053) 5 57 87



bei Schaffhausen

Korrosionsschutz

durch Spritzverzinkung,
durch protekta Auskleidung und Überzüge,
chemisch beständig für Apparate, Behälter, Tanks usw.
technische Auskunft bereitwilligst, kurze Lieferfrist

G. BLATTI AG
ADLISWIL-ZÜRICH



Telephon 051 / 91 76 76

Metallspritz- + Emaillierwerk